

**REGULAMIN KONKURSU**  
**§ 1**  
**POSTANOWIENIA OGÓLNE**

1. Konkurs jest organizowany pod nazwą „**Tłumacze na start!**” i jest zwany dalej: „Konkuresem”.
2. Organizatorem Konkursu i Fundatorem Nagród jest **Skrivanek** Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie („Organizator”), ul. Solec 22, 00-410 Warszawa, NIP: 634-22-45-400, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy – Krajowy Rejestr Sądowy pod numerem KRS 0000024886 o kapitale zakładowym w wysokości 150 040 zł.
3. Regulamin konkursu zostanie udostępniony w Internecie, na stronie [www.skrivanek.pl](http://www.skrivanek.pl) oraz w siedzibie Organizatora.

**§ 2**  
**WARUNKI I ZASADY UCZESTNICTWA W KONKURSIE**

1. W Konkursie biorą udział Partnerzy i Uczestnicy.
2. Partnerem Konkursu („Partner”) może zostać uczelnia wyższa, z siedzibą na terenie Polski, która oferuje studia na kierunku: filologia **angielska**, filologia **niemiecka** oraz filologia **francuska (i pokrewne)**, i która prześle Organizatorowi kartę zgłoszeniową i wyrazi zgodę na udział w zaproponowanej procedurze konkursowej.
3. Uczestnikiem Konkursu („Uczestnik”) może być osoba fizyczna, która znajduje się na liście studentów uczelni – Partnera, studiująca na kierunku filologia angielska, filologia niemiecka i filologia francuska (i pokrewne), oraz: posiada pełną zdolność do czynności prawnych. Osoby ograniczone w zdolności do czynności prawnych biorą udział w Konkursie za zgodą swojego przedstawiciela ustawowego lub opiekuna prawnego.
4. Uczestnik w terminie **od 01.10.2019 r. do 31.10.2019 r.** prześle Organizatorowi (za pośrednictwem uczelni – Partnera) prawidłowo wypełnioną kartę zgłoszeniową.
5. Partner Konkursu wyraża zgodę na wykorzystanie logotypu uczelni na stronie www promującej konkurs, na profilu Facebook Organizatora, jak i we wszystkich innych materiałach promocyjnych Konkursu.

**§ 3**  
**PROCEDURA KONKURSOWA**

1. Procedura konkursowa składa się z następujących etapów:
  - a) **Pierwszy etap** odbywa się na Uczelni Partnera. Placówka otrzymuje drogą mailową materiały od Organizatora: teksty w języku angielskim / niemieckim / francuskim do tłumaczenia dla uczestników, regulamin konkursu oraz elektroniczne materiały promocyjne. Partner odpowiada za umieszczenie informacji o Konkursie na Uczelni (gabloty i/lub strona www Uczelni). **W dniach 14-31.10.2019 r.** Uczestnicy wykonują tłumaczenia I etapu. Sposób organizacji I etapu zależy od Koordynatora z ramienia Uczelni. Następnie Partner typuje autorów najlepszych tłumaczeń do drugiego etapu (1-3 osoby dla każdej z sekcji językowych). Lista laureatów I etapu, wraz z ich tłumaczeniami powinna trafić do Organizatora najpóźniej **do dnia 15.11.2019 r.** e-mailem.

- b) **Drugi etap** odbywa się w Warszawie w **grudniu 2019 r.** Uczestnicy w trakcie wyznaczonego czasu mają za zadanie przetłumaczyć z języka angielskiego lub niemieckiego lub francuskiego na język polski tekst o tematyce biznesowej, o objętości około 1800 znaków ze spacjami (250 wyrazów). Zadanie to będzie realizowane w oprogramowaniu dostarczonym przez Partnera konkursu, firmę Localize.pl.
  - c) Tłumaczenia uczestników II etapu Konkursu zostaną sprawdzone i ocenione przez ekspertów Organizatora bezpośrednio po ich wykonaniu. Ogłoszenie wyników oraz uroczyste wręczenie nagród nastąpi tego samego dnia w godzinach popołudniowych.
2. W przypadku dużej liczby zgłoszonych Partnerów oraz Uczestników Organizator zastrzega sobie prawo do modyfikacji procedury konkursowej z zakresie dat poszczególnych wydarzeń konkursowych oraz do wprowadzenia dodatkowego, trzeciego etapu Konkursu.

#### **§ 4**

#### **NAGRODY I KRYTERIA WYBORU ZWYCIĘZCY**

1. Nagrodami w Konkursie są:
  - a) Nagroda główna: płatne praktyki zawodowe w dziale tłumaczeń firmy Organizatora – dla 5 osób z każdej sekcji językowej. Trwają one 3 miesiące i mają charakter zdalny. W ich trakcie praktykanci otrzymują realne zlecenia tłumaczeniowe, które podlegają weryfikacji przez pracowników Organizatora. Termin wykorzystania nagrody należy ustalić z Organizatorem. Organizator zastrzega również, aby zwycięzcy w trakcie realizacji płatnych praktyk korzystali z oprogramowania MS Office.
  - b) Nagrody dodatkowe – licencje oprogramowania wspierającego tłumaczenie Trados Studio.
2. Zwycięzców wyłoni Komisja złożona z ekspertów Organizatora wybierając spośród prac II etapu autorów najlepszych tłumaczeń.
3. Organizator zastrzega sobie możliwość przyznania nagród dodatkowych oraz wyróżnień, także we współpracy z innymi podmiotami komercyjnymi i/lub Patronami Konkursu.

#### **§ 5**

#### **DANE OSOBOWE UCZESTNIKÓW KONKURSU**

1. Warunkiem udziału w II etapie Konkursu jest podanie przez Uczestników Konkursu danych osobowych, tj.: imienia, nazwiska, adresu konta poczty elektronicznej oraz numeru tel. kontaktowego, niezbędnych do przekazania nagród. Ponadto Organizator będzie zbierał od Zwycięzców dane niezbędne do przeprowadzenia praktyk zawodowych.
2. Przystępując do Konkursu i akceptując niniejszy regulamin Uczestnicy wyrażają także zgodę na przetwarzanie podanych danych osobowych przez Organizatora, który będzie administratorem danych. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych Organizatora: [iod@skrivanek.pl](mailto:iod@skrivanek.pl).
3. Organizator zastrzega sobie prawo opublikowania imion, nazwisk, zdjęć i innych informacji o Uczestnikach Konkursu, którym zostaną przyznane nagrody oraz bezpłatnego wykorzystania ich wizerunku na stronie internetowej Organizatora oraz na profilach Organizatora w mediach

społecznościowych w celach związanych z promocją Konkursu, na co Uczestnik Konkursu wyraża zgodę przystępując do Konkursu i akceptując niniejszy regulamin

4. Dane Uczestników Konkursu będą przetwarzane do celów związanych z organizacją i realizacją niniejszego Konkursu oraz w związku z wydaniem nagród i informowaniem o wynikach Konkursu na podstawie zgody Uczestników. Zgoda Uczestników jest dobrowolna, lecz niezbędna do uczestnictwa w konkursie.
5. Dane Uczestników będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wyżej wymienionych celów.
6. Dane Uczestników mogą być przekazane podmiotom współpracującym z Organizatorem w sprawie realizacji Konkursu .
7. Uczestnicy mają prawo dostępu do danych i ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych. Przysługuje im także w każdym czasie, prawo do odwołania zgody na przetwarzanie swoich danych. Wniesienie żądania usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także odwołanie zgody na przetwarzanie może skutkować pozbawieniem możliwości udziału w Konkursie.
8. Uczestnicy mają prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

## § 6

### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Organizator jest uprawniony do zmiany postanowień niniejszego Regulaminu, o ile nie wpłynie to na zmianę warunków uczestnictwa w Konkursie w trakcie jego trwania. Dotyczy to w szczególności zmian terminów poszczególnych czynności konkursowych oraz zmian przedmiotów nagród oraz ilości nagrodzonych osób. Zmieniony Regulamin obowiązuje od czasu opublikowania go na stronie [www.skrivanek.pl](http://www.skrivanek.pl).